

T65

Satire I, 5

## Il viaggio a Brindisi

**Metro:**  
esametro

- 1 Egressum magna me accepit Aricia Roma  
hospitio modico: rhetor comes Heliodorus,  
Graecorum longe doctissimus: inde Forum Appi,  
differtum nautis cauponibus atque malignis.
- 5 Hoc iter ignavi divisimus, altius ac nos  
praecinctis unum: minus est gravis Appia tardis.  
Hic ego propter aquam, quod erat deterrima, ventri  
indico bellum, cenantis haud animo aequo  
exspectans comites: iam nox inducere terris  
10 umbras et caelo diffundere signa parabat:  
tum pueri nautis, pueris convicia nautae  
ingerere: "Huc adpelle"; "Trecentos inseris"; "Ohe  
iam satis est". Dum aes exigitur, dum mula ligatur,  
tota abit hora. Mali culices ranaeque palustres  
15 avertunt somnos, absentem cantat amicam  
multa prolatus vappa nauta atque viator  
certatim; tandem fessus dormire viator  
incipit ac missae pastum retinacula mulae  
nauta piger saxo religat stertitque supinus.
- 20 Iamque dies aderat, nil cum procedere lintrem  
sentimus; donec cerebrosus prosilit unus  
ac mulae nautaeque caput lumbosque saligno  
fuste dolat: quarta vix demum exponimur hora,  
ora manusque tua lavimus, Feronia, lympha.
- 25 Milia tum pransi tria repimus atque subimus  
inpositum saxis late candardibus Anxur.  
Huc venturus erat Maecenas optimus atque  
Cocceius, missi magnis de rebus uterque  
legati, aversos soliti conponere amicos.
- 30 Hic oculis ego nigra meis collyria lippus  
inlinere; interea Maecenas advenit atque  
Cocceius Capitoque simul Fonteius, ad unguem  
factus homo, Antoni non ut magis alter amicus.  
Fundos Aufidio Lusco praetore libenter  
35 linquimus, insani ridentes praemia scribae,  
praetextam et latum clavum prunaeque vatillum.  
In Mamurrarum lassi deinde urbe manemus,  
Murena praebente domum, Capitone culinam.  
Postera lux oritur multo gratissima: namque
- 40 Plotius et Varius Sinuessa Vergiliusque  
occurrrunt, animae qualis neque candidiores  
terra tulit neque quis me sit devinctior alter:  
o qui complexus et gaudia quanta fuerunt.

- Nil ego contulerim iucundo sanus amico.  
**45** Proxima Campano ponti quae villula, tectum  
 praebuit et parochi quae debent, ligna salemque.  
 Hinc muli Capuae clitellas tempore ponunt.  
 Lusum it Maecenas, dormitum ego Vergiliusque;  
 namque pila lippis inimicum et ludere crudis.  
**50** Hinc nos Coccei recipit plenissima villa,  
 quae super est Caudi cauponas. Nunc mihi paucis  
 Sarmenti scurrae pugnam Messique Cicirri  
 Musa velim memores et quo patre natus uterque  
 contulerit litis. Messi clarum genus Oscis;  
**55** Sarmenti domina exstat: ab his maioribus orti  
 ad pugnam venere. Prior Sarmentus: "Equi te  
 esse feri similem dico". Ridemus, et ipse  
 Messius: "Accipio", caput et movet. "O tua cornu  
 ni foret exsecto frons", inquit, "quid faceres, cum  
**60** sic mutilus minitaris?" (at illi foeda cicatrix  
 saetosam laevi frontem turpaverat oris).  
 Campanum in morbum, in faciem permulta iocatus,  
 pastorem saltaret uti Cyclopa rogabat:  
 nil illi larva aut tragicis opus esse cothurnis.  
**65** Multa Cicirrus ad haec: donasset iamne catenam  
 ex voto Laribus, quaerebat; scriba quod esset,  
 nilo deterius dominae ius esse; rogabat  
 denique, cur umquam fugisset, cui satis una  
 farris libra foret, gracili sic tamque pusillo.  
**70** Prorsus iucunde cenam producimus illam.  
 Tendimus hinc recta Beneventum, ubi sedulus hospes  
 paene macros arsit dum turdos versat in igni:  
 nam vaga per veterem dilapso flamma culinam  
 Volcano summum properabat lambere tectum;  
**75** convivas avidos cenam servosque timentis  
 tum rapere atque omnis restinguere velle videres.  
 Incipit ex illo montis Apulia notos  
 ostentare mihi, quos torret Atabulus et quos  
 nunquam erepsemus, nisi nos vicina Trivici  
**80** villa recepisset lacrimoso non sine fumo,  
 udos cum foliis ramos urente camino.  
 Hic ego mendacem stultissimus usque puellam  
 ad median noctem exspecto; somnus tamen aufert  
 intentum veneri; tum inmundo somnia visu  
**85** nocturnam vestem maculant ventremque supinum.  
 Quattuor hinc rapimur viginti et milia raedis,  
 mansuri oppidulo, quod versu dicere non est,  
 signis perfacile est: venit vilissima rerum  
 hic aqua, sed panis longe pulcherrimus, ultra  
**90** callidus ut soleat umeris portare viator.

Nam Canusi lapidosus, aquae non ditior urna:  
qui locus a fortí Diomede est conditus olim.  
Flentibus hinc Varius discedit maestus amicis.  
Inde Rubos fessi pervenimus, utpote longum  
**95** carpentes iter et factum corruptius imbri.  
Postera tempestas melior, via peior ad usque  
Bari moenia piscosi; dein Gnatia Lymphis  
iratis exstructa dedit risusque iocosque,  
dum flamma sine tura liquecere limine sacro  
**100** persuadere cupit. Credat Iudaeus Apella,  
non ego: namque deos didici securum agere aevum,  
nec, siquid miri faciat natura, deos id  
tristis ex alto caeli demittere tecto.  
Brundisium longae finis chartaeque viaeque est.